

- (b) in relation to Canada: Canadian citizens;
- (10) "person" means an individual, company or partnership;
- (11) "residents" means:
  - (a) in relation to the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, or to another Member State: individuals who are ordinarily resident in the United Kingdom, or in that Member State;
  - (b) in relation to Canada: individuals who are permanent residents of Canada;
  - (c) in relation to any other country: individuals who are ordinarily resident in that country."

#### ARTICLE II

Article 2 of the Agreement shall be amended to read as follows:

"The Contracting Parties shall ensure that a co-production film receives in the United Kingdom and Canada respectively the full enjoyment of all benefits which are at the relevant time accorded to national films in that country."

#### ARTICLE III

Article 3 of the Agreement shall be amended to read as follows:

"(1) Approval may be given to the following types of co-production film:

- (a) a two-party co-production;
- (b) a three-party co-production;
- (c) both (but not one only) films of a twinned co-production;

(2) For the purpose of this Agreement, in approving projects for co-production films, the competent authorities, acting jointly, shall apply the rules set out in the Annex, which forms an integral part of this Agreement;